

Budget de 2024

Sondage sur Participons Ottawa

Rapport sur ce que nous avons entendu

8 novembre 2023

Direction générale des finances et des services organisationnels

Avertissement : Le sondage sur le budget préliminaire de 2024 est l'un des nombreux moyens utilisés par la Ville d'Ottawa pour recueillir les commentaires du public sur le budget. Les résultats traduisent l'opinion de ceux qui y ont répondu et peuvent ne pas refléter l'ensemble des points de vue transmis par l'entremise des nombreuses autres formes de participation offertes durant le processus budgétaire. Nous invitons les résidents à participer aux réunions des comités, à assister aux consultations publiques menées par les conseillers, à communiquer avec leur conseiller et à faire part de leurs suggestions par l'intermédiaire des médias sociaux de la Ville d'Ottawa. Tous les résultats obtenus grâce à ces divers moyens de rétroaction sont examinés attentivement et transmis aux équipes de la planification budgétaire pertinentes.

TABLE DES MATIÈRES

Résumé	3
Contexte.....	4
Budget de fonctionnement.....	4
Budget des immobilisations.....	4
Élaboration du budget	5
Méthodes de mobilisation	6
Aperçu des renseignements démographiques	6
Ce que nous avons entendu – résultats du sondage	9
Priorités globales.....	9
Priorités par quartier	12
Priorités par caractéristiques démographiques.....	14
Autres importants commentaires et enjeux à prendre en considération dans le budget préliminaire de 2024	16
Annexe A – Questions du sondage sur le budget de 2024	18

Résumé

Chaque année, la Ville d'Ottawa élabore un budget municipal, l'un de ses plus importants documents. Il s'agit d'un plan détaillé qui définit la façon dont les ressources sont prélevées et affectées. Le budget global comprend deux grandes composantes : le budget de fonctionnement et le budget des immobilisations.

L'engagement du public et la rétroaction de la population sont des volets importants de l'exercice budgétaire permettant de diriger et d'orienter l'investissement des fonds publics. Dans le cadre du processus prébudgétaire, la Ville a produit des ressources en ligne afin de sensibiliser les résidents au processus budgétaire, notamment un sondage en vue de comprendre les priorités et de recueillir des commentaires.

Le sondage en ligne était conçu pour recueillir les points de vue des résidents sur les services de la Ville et leurs priorités. La consultation portait sur les services relevant des comités permanents de la Ville d'Ottawa. Le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et la Bibliothèque publique d'Ottawa n'ont pas fait l'objet du sondage parce qu'ils créent et déposent leur budget de façon indépendante. Le présent rapport résume les commentaires des résidents recueillis au moyen du sondage en ligne, notamment les thèmes des sentiments les plus courants déclarés par les répondants. Le sondage était accessible du 13 septembre 2023 au 27 octobre 2023. Nous avons reçu 1 421 soumissions. Nous avons recueilli des données de nature démographique et sur les quartiers afin de mieux comprendre les tendances au sein de la ville. Nous avons annoncé le sondage en ligne sur les médias sociaux, sur le site Ottawa.ca et au moyen de messages d'intérêt public.

Le sondage sur Participons Ottawa a montré que la majorité des répondants jugent que le transport en commun (63,5 %), la construction de logements abordables (62,8 %), l'aménagement de logements abordables (62,3 %), les programmes de logements sociaux, les refuges d'urgence, les logements avec services de soutien et les programmes pour les sans-abri (55,4 %) et le train léger sur rail (53,2 %) sont des priorités très importantes.

Vous nous avez aussi dit que les relations avec les médias (26,5 %), les arts et la culture (9 %), le financement, les organismes communautaires et les organismes sans but lucratif (8,3 %), les entreprises locales (8 %) et le développement économique, l'investissement et le tourisme (7,6 %) étaient des priorités moins importantes.

Contexte

Chaque année, la Ville d'Ottawa élabore un budget municipal, l'un de ses plus importants documents. Il s'agit d'un plan détaillé qui définit la façon dont les ressources sont prélevées et affectées. Le budget global comprend deux grandes composantes : le budget de fonctionnement et le budget des immobilisations.

Budget de fonctionnement

Le budget de fonctionnement est conçu pour garantir la prestation fiable d'un large éventail de programmes et de services sur lesquels les résidents comptent chaque jour. Votre administration municipale est responsable des services d'urgence (service des pompiers, service des policiers et des paramédicaux), des routes, de l'eau potable, des parcs et des loisirs, des programmes de santé publique, des programmes de collecte des ordures et du recyclage, des bibliothèques et des autobus qui transportent les résidents vers leur lieu de travail et la maison.

Afin qu'Ottawa demeure une ville abordable et prospère, le personnel municipal doit déterminer la meilleure façon d'offrir tous ces services en équilibrant les recettes et les dépenses sous la direction du Conseil. Ottawa est l'une des plus grandes villes canadiennes – elle est plus vaste que Toronto, Montréal, Vancouver, Calgary et Edmonton réunies. Ottawa s'étend sur une superficie de 2 760 kilomètres carrés. Seulement 10 pour cent de cette superficie est urbaine, le reste étant composé de terres agricoles, de villages, de sols marginaux et forestiers, et de terres humides. Compte tenu de la taille et des exigences diverses de la ville, ce n'est pas étonnant que la majorité des fonds municipaux soient consacrés à la prestation des services actuels, dont bon nombre sont offerts 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Budget des immobilisations

Afin de progresser et de se développer, Ottawa doit aller au-delà de la simple prestation des services actuels. Une ville a besoin d'être guidée par une vision claire et globale de ce qu'elle doit devenir. Le budget des immobilisations finance les infrastructures de la Ville, ainsi que les [initiatives stratégiques du Conseil](#), qui appuient les priorités établies dans le mandat du Conseil.

Le budget des immobilisations est élaboré conformément au Plan directeur des transports, au Plan directeur des infrastructures, à l'étude préliminaire sur les redevances d'aménagement de 2019 et à des [plans financiers à long terme](#) approuvés

par le Conseil. La Ville finance son programme d'immobilisations par des fonds de réserve financés à même les taxes, des redevances d'aménagement sur le volet lié à la croissance des projets admissibles, ainsi que des emprunts et subventions provenant d'échelons supérieurs du gouvernement. Le financement par emprunt utilisé pour financer les volets admissibles du programme d'immobilisations sera conforme au cadre budgétaire et bien en deçà de la limite d'emprunt provinciale.

La majeure partie du financement des infrastructures sert à maintenir et à remettre en valeur les infrastructures existantes qui sont identifiées dans les plans de gestion des actifs de la Ville. Dans les limites du financement, la Ville continue de financer la croissance en construisant de nouvelles infrastructures et en investissant dans l'avenir. La Ville ajoute chaque année entre 600 et 800 M\$ en nouvelles immobilisations à l'ensemble des actifs d'Ottawa, qu'il s'agisse d'autobus et autres véhicules, de conduites d'eau, de routes, de ponts, d'égouts sanitaires collecteurs, de dispositifs d'éclairage des rues, de bibliothèques et plus encore. Ce sont là des investissements dont les résidents et les entreprises profiteront pendant de nombreuses années et qui contribuent à la croissance de l'économie d'Ottawa et à la qualité de vie de ses résidents.

Élaboration du budget

Sous la direction du Conseil municipal, la Direction générale des finances et des services organisationnels de la Ville est chargée d'aider les directions générales à élaborer leurs budgets préliminaires détaillés chaque année. Différents budgets répartis par catégorie sont déposés afin que l'ensemble des comités, commissions et conseils municipaux responsables puissent examiner ce qui est proposé et en discuter afin de s'assurer que toutes les composantes du budget sont conformes aux plans municipaux en vigueur.

La Ville doit maintenir un budget de fonctionnement équilibré. Aux termes de la *Loi sur les municipalités*, elle ne peut pas accuser de déficit pour ses dépenses de fonctionnement. Elle peut contracter des prêts et une dette uniquement pour le budget des immobilisations.

Une solide gestion et durabilité financière constitue toujours un engagement et une priorité pour la Ville. L'élaboration du budget est aussi orientée par les plans financiers à long terme approuvés par le Conseil, le cadre fiscal, les plans de gestion stratégique des actifs, les plans de gestion des fonds de réserve, les initiatives d'amélioration continue en cours, ainsi que le cadre et les principes d'examen des services approuvés.

Dans le cadre de l'élaboration des budgets de fonctionnement et des immobilisations, le Conseil dispose d'une certaine marge de manœuvre et peut réaffecter des fonds entre des programmes et des services ou repenser les priorités de financement afin de régler des problèmes émergents. Compte tenu de ces limites au pouvoir discrétionnaire et des réalités financières associées au plafond imposé aux hausses d'impôt des résidents, il est difficile de régler tous les problèmes ou de mettre en œuvre des changements majeurs d'une année à l'autre.

Méthodes de mobilisation

Nous avons reçu 1 421 soumissions au sondage en ligne entre le 13 septembre 2023 et le 27 octobre 2023. Nous avons annoncé le sondage en ligne sur les médias sociaux, sur le site Ottawa.ca et au moyen de messages d'intérêt public. Les questions posées sont présentées à l'annexe A.

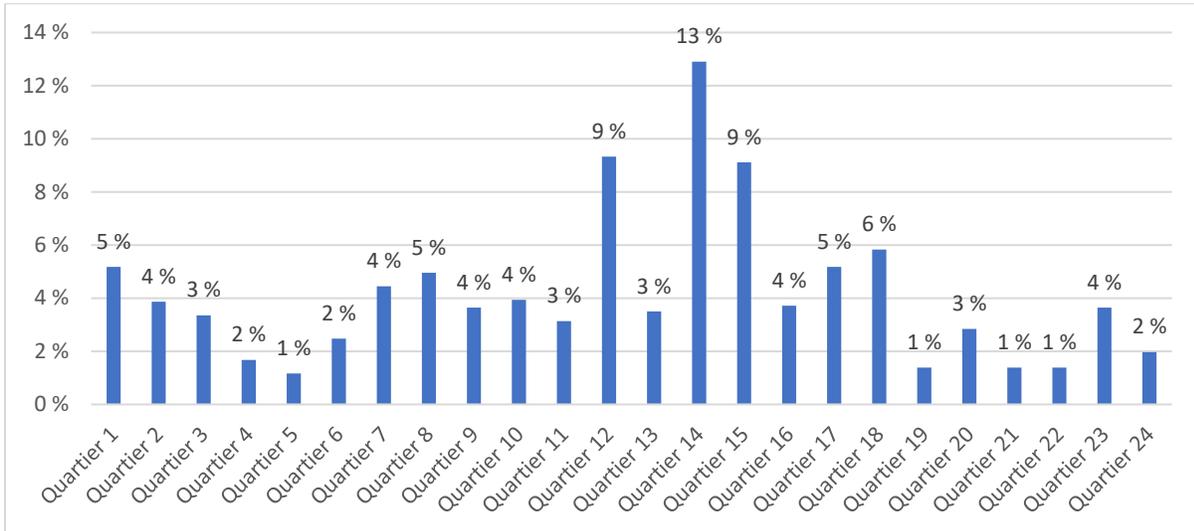
Nous avons pris en considération tous les commentaires recueillis au moyen de ce sondage dans le cadre du présent rapport et nous avons accordé la même importance à toutes les participations lors de l'analyse. Les données textuelles tirées du sondage ont été regroupées par thème afin de recenser les sentiments les plus courants. Pour certaines questions du sondage, les répondants pouvaient sélectionner plus d'une réponse, ce qui fait en sorte que le total de certains graphiques dépasse 100 %.

Aperçu des renseignements démographiques

Nous avons recueilli des renseignements démographiques de base au moyen d'une série de questions posées dans le cadre du sondage. Les personnes inscrites avaient l'option de s'identifier ou de sélectionner « Préfère ne pas répondre ». La répartition des réponses en fonction de l'identité de genre, de la distribution géographique des répondants, du type de résidence et de l'autodéclaration à titre d'Autochtone et de groupes visés par l'optique d'équité et d'inclusion est présentée dans les figures 1 à 4. Ces questions n'étaient pas obligatoires et peuvent ne pas représenter le nombre total de réponses. Le nombre total de réponses à chaque question est indiqué avant chaque figure.

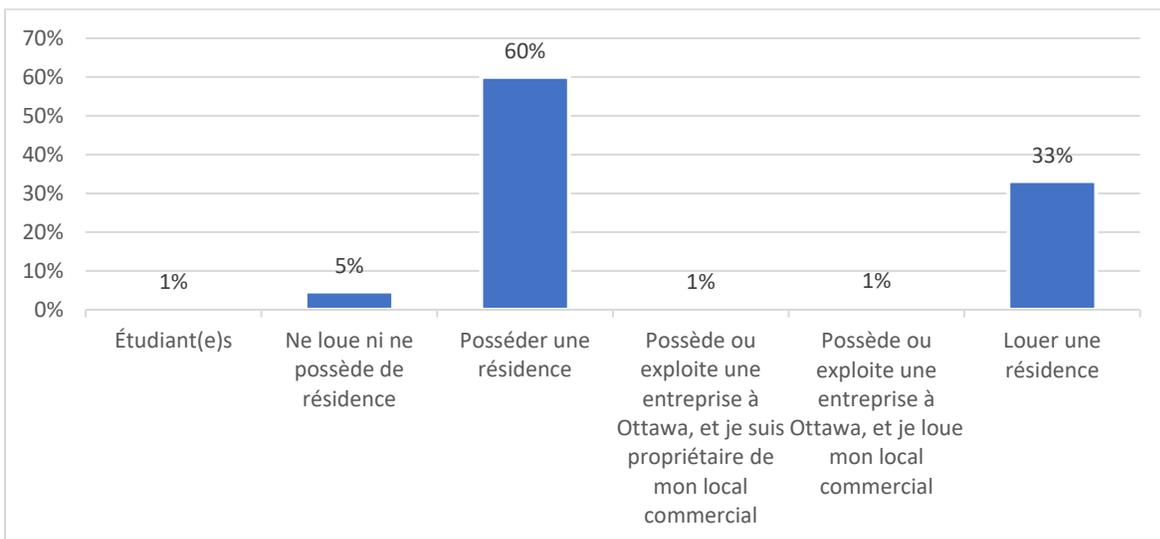
Nous avons reçu 1 372 réponses à la question sur le quartier de résidence, dont 13 % de résidents du quartier 14 et 9 % de résidents du quartier 12 et du quartier 15 (figure 1).

Figure 1 – Répartition géographique



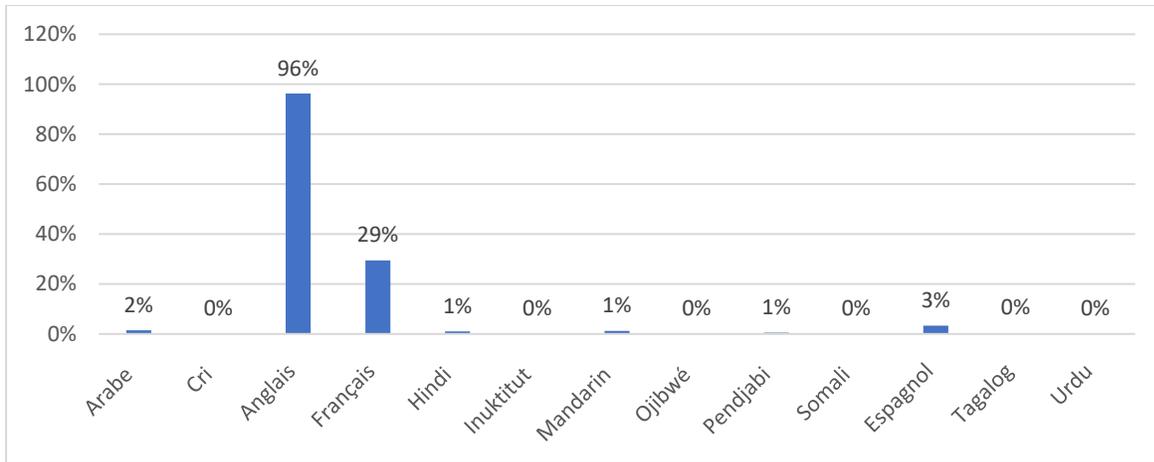
Nous avons reçu 1 359 réponses à la question sur le type de résidence. Les personnes propriétaires de leur résidence représentaient 60 % des réponses, suivis par les locataires, qui représentaient 33 %, et les personnes qui ne sont ni locataires ni propriétaires, mais qui vivent à Ottawa, qui représentaient 5 % (figure 2).

Figure 2 – Type d'occupation de propriété



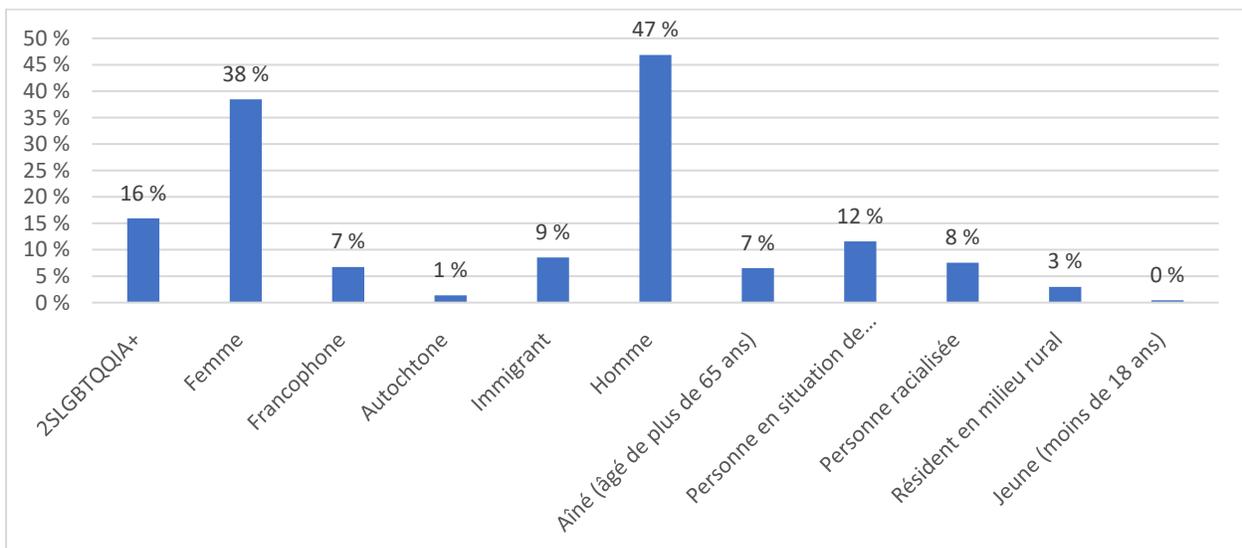
Nous avons obtenu 1 396 réponses à la question sur les langues parlées à la maison. Les répondants étaient invités à sélectionner toutes les langues applicables. Les répondants parlent principalement l'anglais à la maison (96 %), suivi du français (29 %) et d'autres langues (8 %) (figure 3).

Figure 3 - Langues parlées à la maison



Nous leur avons aussi demandé de s'identifier à tous les groupes applicables en fonction de l'optique d'équité, d'inclusion et de diversité. Nous avons obtenu 1 381 réponses, dont 47 % d'hommes, 38 % de femmes, 16 % de personnes 2SLGBTQQA+ et 12 % de personnes handicapées (figure 4).

Figure 4 – Déclaration d'auto-identification à titre d'Autochtone et de groupe visé par l'optique d'équité et d'inclusion



Ce que nous avons entendu – résultats du sondage

Le sondage comprenait trois questions principales qui visaient à amener les répondants à indiquer leurs priorités en matière de services municipaux et à faire des suggestions pour réduire les budgets de fonctionnement et accroître l'efficacité. Il y avait également une section où ils pouvaient faire des commentaires libres. La répartition de l'ensemble des réponses est présentée dans les figures 5 à 8, les réponses par quartier se trouvent au tableau 1 et les réponses par données démographiques se trouvent au tableau 2.

Priorités globales

Le transport en commun (63,5 %), la construction de logements abordables (62,8 %), l'aménagement de logements abordables (62,3 %), les programmes de logements sociaux, les refuges d'urgence, les logements avec services de soutien et les programmes pour les sans-abri (55,4 %) et le train léger sur rail (53,2 %) ont été identifiés comme les plus **hautes** priorités pour le budget préliminaire de 2024.

Les relations avec les médias (26,5 %), les arts et la culture (9 %), le financement, les organismes communautaires et les organismes sans but lucratif (8,3 %), les entreprises locales (8 %) et le développement économique, l'investissement et le tourisme (7,6 %) ont été identifiés comme les priorités les plus **faibles** pour le budget préliminaire de 2024.

Figure 5 – Priorités (A à E)

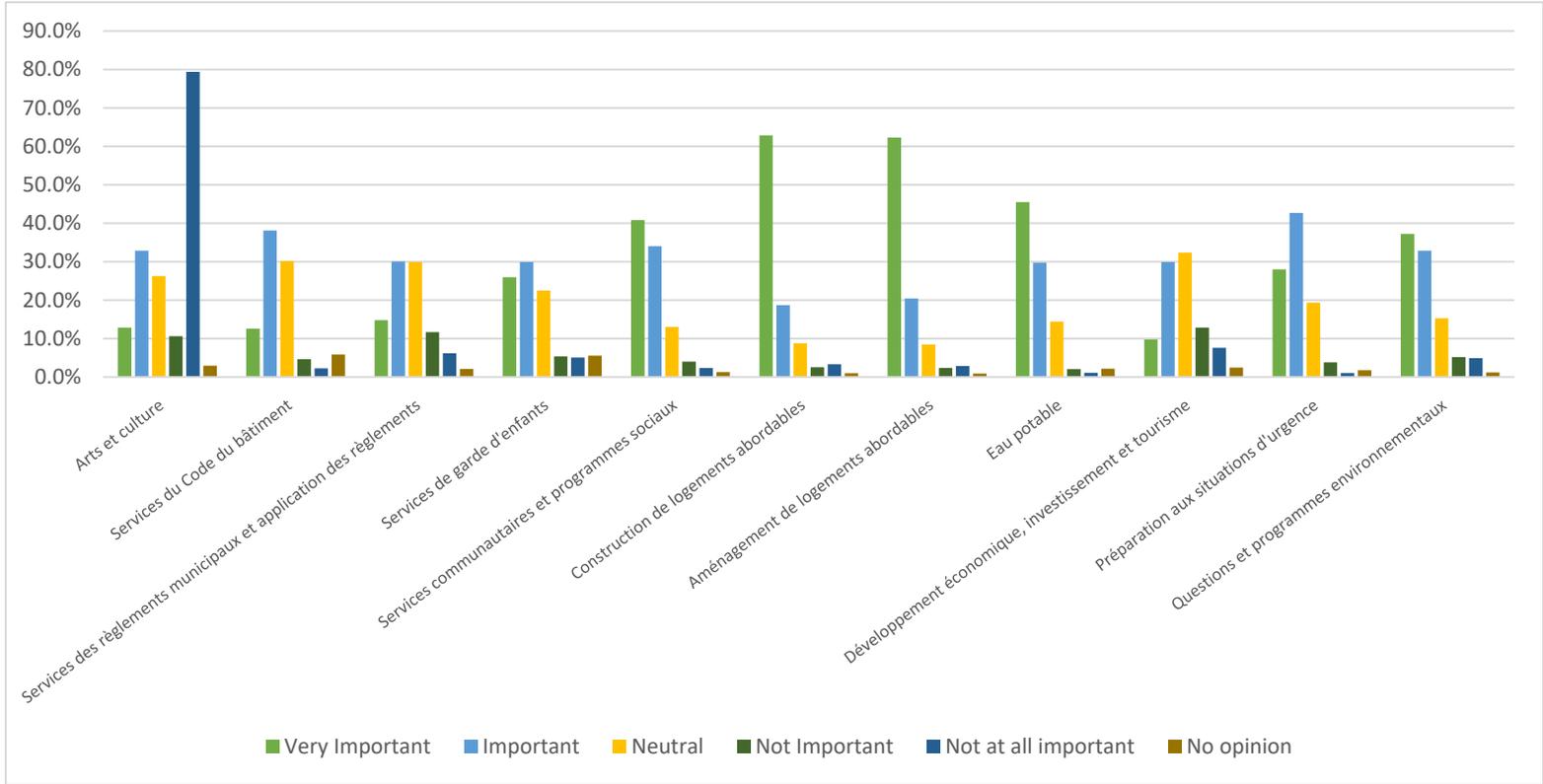


Figure 6 – Priorités (F à M)

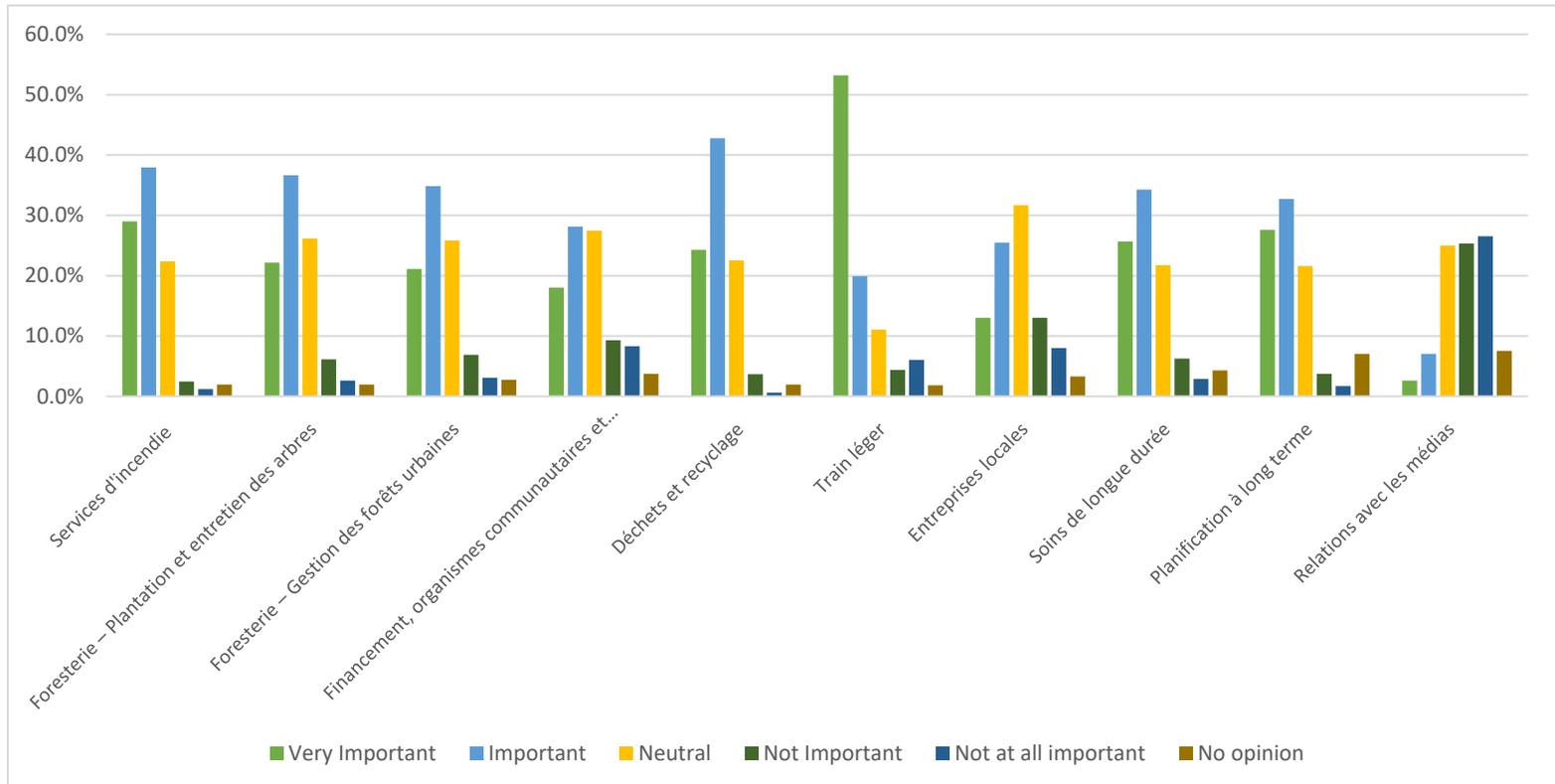


Figure 7 – Priorités (P à R)

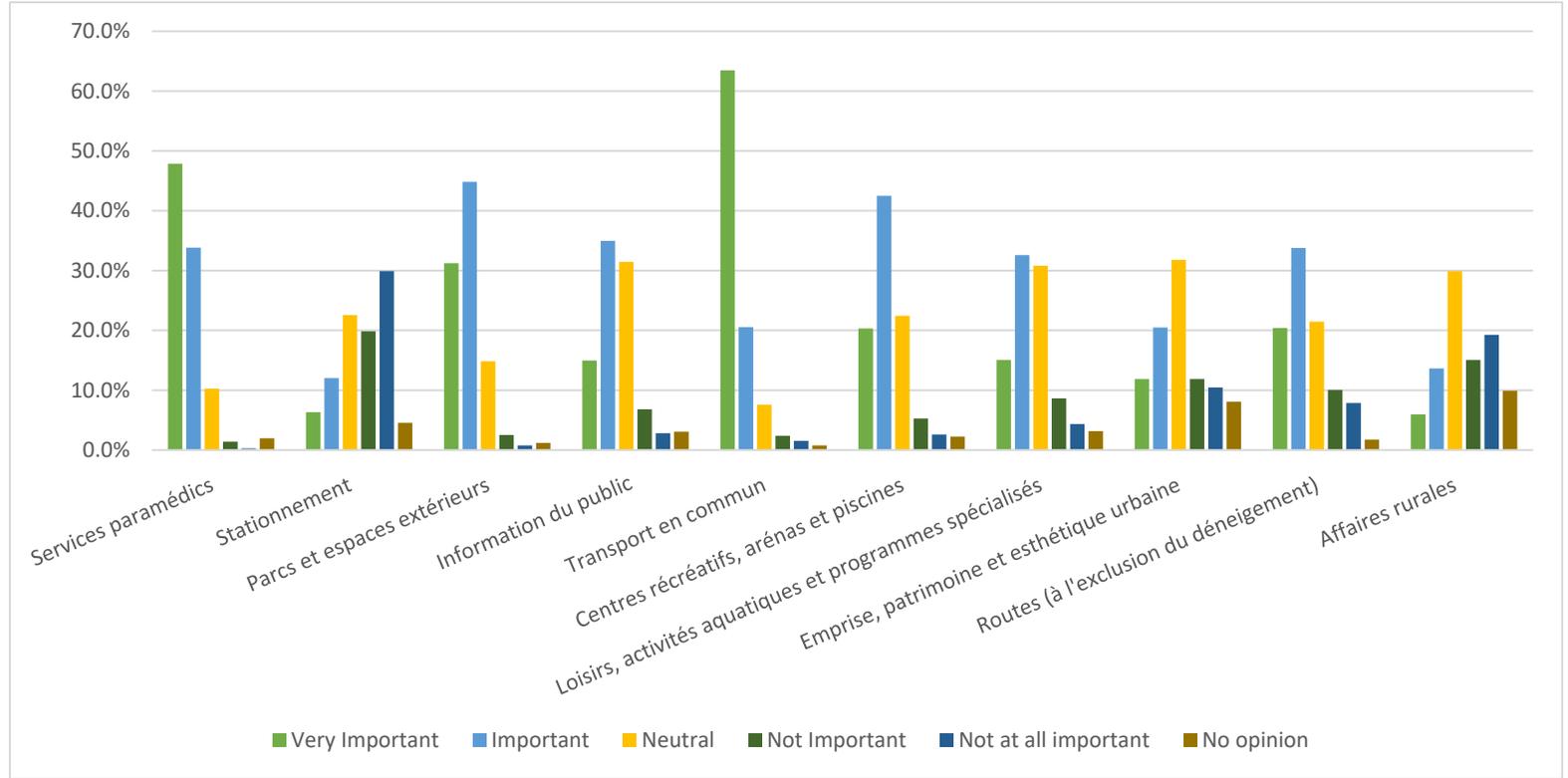
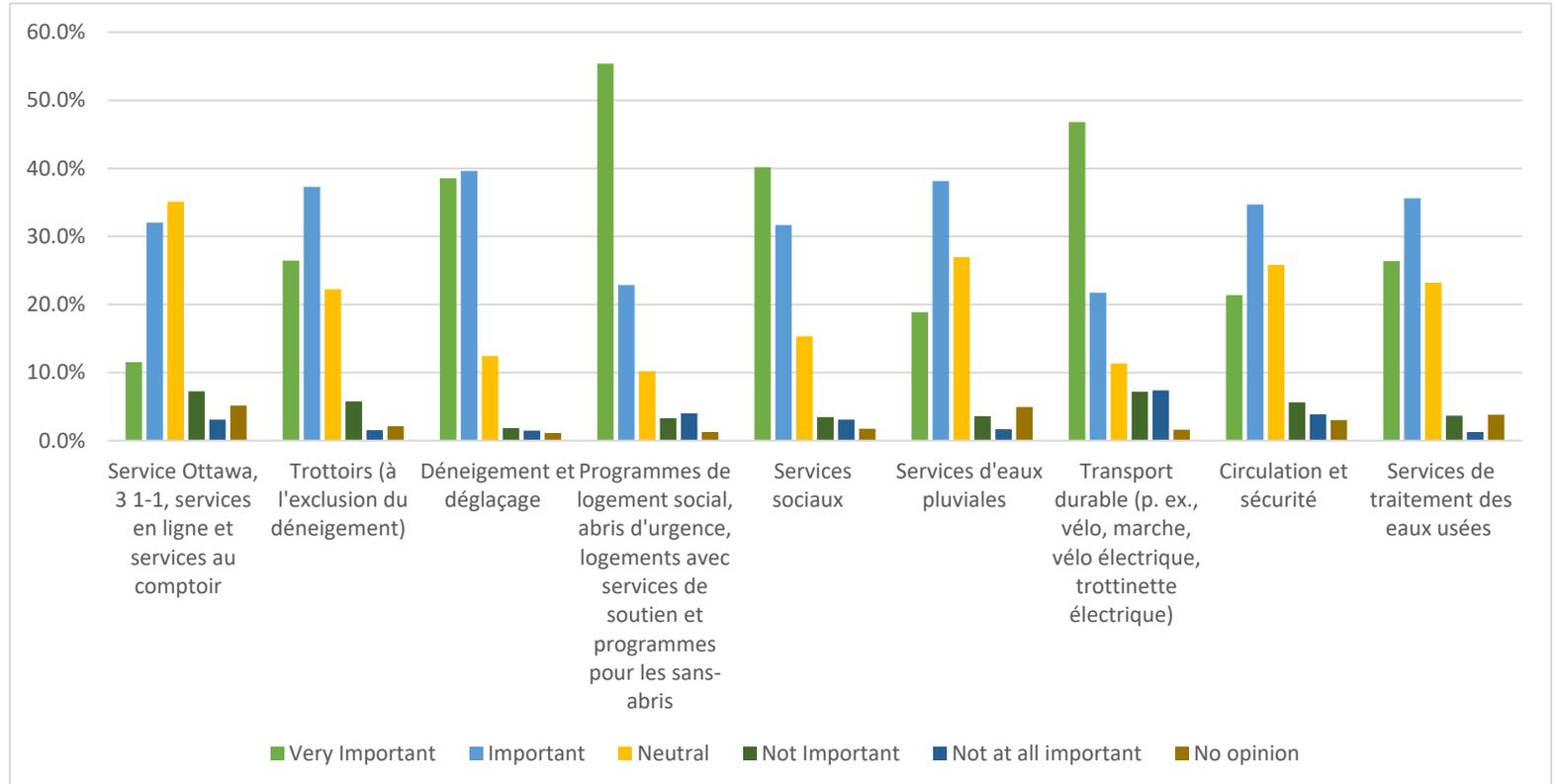


Figure 8 – Priorités (S à Z)



Priorités par quartier

Les répondants n'étaient pas tenus d'indiquer leur quartier. Le tableau 1 montre les plus hautes priorités pour le budget préliminaire de 2024 de ceux qui ont répondu à cette question.

Tableau 1 – Priorités par quartier

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 1 : Orléans-Est- Cumberland	Services paramédicaux	Eau potable	Transport en commun
Quartier 2 : Orléans-Ouest- Innes	Services paramédicaux	Transport en commun	Aménagement de logements abordables
Quartier 3 : Barrhaven-Ouest	Transport en commun	Services paramédicaux	Eau potable
Quartier 4 : Kanata-Nord	Services paramédicaux	Déneigement et déglçage	Construction de logements abordables
Quartier 5 : West Carleton-March	Services paramédicaux	Aménagement de logements abordables	Construction de logements abordables
Quartier 6 : Stittsville	Services paramédicaux	Eau potable	Transport en commun
Quartier 7 : Baie	Transport en commun	Aménagement de logements abordables	Train léger
Quartier 8 : Collège	Construction de logements abordables	Transport en commun	Aménagement de logements abordables

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 9 : Knoxdale-Merivale	Aménagement de logements abordables	Transport en commun	Construction de logements abordables
Quartier 10 : Gloucester-Southgate	Aménagement de logements abordables	Transport en commun	Construction de logements abordables
Quartier 11 : Beacon Hill-Cyrville	Transport en commun	Construction de logements abordables	Train léger
Quartier 12 : Rideau-Vanier	Construction de logements abordables	Aménagement de logements	Transport en commun
Quartier 13 : Rideau-Rockcliffe	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Transport en commun
Quartier 14 : Somerset	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Transport en commun
Quartier 15 : Kitchissippi	Transport en commun	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables
Quartier 16 : Rivière	Transport en commun	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables
Quartier 17 : Capitale	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Transport en commun
Quartier 18 : Alta Vista	Transport en commun	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables
Quartier 19 : Orléans-Sud-Navan	Services communautaires et programmes sociaux	Déneigement et déglacage	Construction de logements abordables

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 20 : Osgoode	Affaires rurales	Services paramédicaux	Routes (à l'exclusion du déneigement)
Quartier 21 : Rideau-Jock	Services paramédicaux	Transport en commun	Eau potable
Quartier 22 : Riverside-Sud-	Eau potable	Déneigement et déglçage	Construction de logements abordables
Quartier 23 : Kanata-Sud	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Services paramédicaux
Quartier 24 : Barrhaven-Est	Services paramédicaux	Transport en commun	Aménagement de logements abordables

Priorités par caractéristiques démographiques

Les répondants n'étaient tenus de s'identifier en fonction de l'optique d'équité, d'inclusion et de diversité. Le tableau 2 montre les plus hautes priorités pour le budget préliminaire de 2024 de ceux qui ont répondu à cette question.

Tableau 2 – Priorités par caractéristiques démographiques

Caractéristique démographique	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Personnes de la communauté 2SLGBTQIA+	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Transport en commun
Femmes	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris

Caractéristique démographique	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Francophones	Transport en commun	Construction de logements abordables	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris
Autochtones	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris
Immigrants	Transport en commun	Construction de logements	Aménagement de logements abordables
Hommes	Transport en commun	Construction de logements	Aménagement de logements abordables
Aînés (âgés de plus de 65 ans)	Services paramédicaux	Déneigement et déglçage	Eau potable
Personnes en situation de handicap	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris
Personnes racisées	Transport en commun	Train léger	Construction de logements abordables
Résidents des secteurs ruraux	Services paramédicaux	Affaires rurales	Déneigement et déglçage

Caractéristique démographique	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Jeunes (moins de 18 ans)	Train léger	Eau potable	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris

Autres importants commentaires et enjeux à prendre en considération dans le budget préliminaire de 2024

Nous avons posé deux questions ouvertes pour donner aux répondants l'occasion d'ajouter des enjeux importants qui devraient selon eux être inclus dans les priorités budgétaires ou de formuler des commentaires supplémentaires sur le budget de 2024. Les thèmes courants abordés sont résumés ci-dessous.

Bien que la consultation portait sur les services relevant des comités permanents de la Ville d'Ottawa, les services de police et la sécurité publique ont souvent été abordés. Étant donné que l'enquête portait sur les services relevant de chaque comité permanent, les options visant à donner la priorité aux services offerts par le Service de police d'Ottawa, la Bibliothèque publique d'Ottawa et Santé publique Ottawa n'ont pas été incluses dans cette consultation, car ces organismes mènent leurs propres consultations auprès des résidents et des usagers.

Le thème le plus souvent abordé est celui des initiatives climatiques, de la durabilité environnementale et des espaces verts. Les répondants ont notamment suggéré de faire progresser les initiatives vertes de la Ville d'Ottawa et la résilience climatique, de protéger nos espaces verts contre le développement, d'améliorer les espaces existants et d'envisager l'utilisation d'équipements et de véhicules électriques pour les services de la Ville dans la mesure du possible.

Les avis sont partagés sur l'augmentation des impôts fonciers. De nombreux répondants ont demandé une augmentation plus importante des impôts pour mieux financer les services de la ville. D'autres, tout aussi nombreux, estiment qu'Ottawa est inabordable et ne veulent pas que les impôts fonciers augmentent.

Le transport en commun est un sujet fréquemment abordé et les répondants aimeraient que nous améliorions la fiabilité du service sans en augmenter le coût. La plupart des répondants mentionnent qu'un examen des services est nécessaire afin de fournir le transport le plus efficace possible tout en améliorant l'expérience des usagers. La hausse inflationniste des coûts du transport en commun n'a pas semblé refléter les services et, par conséquent, toute augmentation des impôts fonciers ou des tarifs ne semble pas appropriée.

La crise des opioïdes a été fréquemment mentionnée. Les répondants souhaitent que davantage de ressources soient mises en place pour aider à la contrôler à l'aide de méthodes et de soutiens de rechange.

Dernièrement, certains ont suggéré d'augmenter l'enveloppe budgétaire pour le renouvellement des infrastructures comme les routes, les trottoirs, les bâtiments, les réseaux d'eau, la collecte des eaux usées, les égouts pluviaux. Les répondants souhaitent que davantage de mesures soient prises plus rapidement pour remédier au vieillissement des infrastructures.

Annexe A – Questions du sondage sur le budget de 2024

1. Les services municipaux sont financés par tous les paliers de gouvernement, et certains fonds peuvent être limités à des services précis. Selon vous, et reconnaissant que la Ville d'Ottawa ne peut pas tout contrôler, quels sont les enjeux locaux importants auxquels la Ville est confrontée actuellement?

Veillez noter qu'il n'est pas nécessaire de classer tous les services indiqués ci-dessous.

(Très important, important, neutre, pas important, pas du tout important, pas d'opinion)

- Arts et culture
- Services du Code du bâtiment
- Services des règlements municipaux et application des règlements
- Services de garde d'enfants
- Services communautaires et programmes sociaux
- Construction de logements abordables
- Aménagement de logements abordables
- Eau potable
- Développement économique, investissement et tourisme
- Préparation aux situations d'urgence
- Questions et programmes environnementaux
- Services d'incendie
- Foresterie – Plantation et entretien des arbres
- Foresterie – Gestion des forêts urbaines
- Financement, organismes communautaires et organismes sans but lucratif
- Déchets et recyclage
- Train léger
- Entreprises locales
- Établissements de soins de longue durée
- Planification à long terme
- Relations avec les médias
- Services paramédicaux
- Stationnement
- Parcs et espaces extérieurs
- Information au public
- Transport en commun
- Centres récréatifs, arénas et piscines
- Loisirs, activités aquatiques et programmes spécialisés
- Emprise, patrimoine et design urbain
- Routes (à l'exclusion du déneigement)
- Affaires rurales
- Service Ottawa, 311, services en ligne et services au comptoir

-
- Trottoirs (à l'exclusion du déneigement)
 - Déneigement et déglçage
 - Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les sans-abris
 - Services sociaux
 - Services d'eaux pluviales
 - Transport durable (p. ex. vélo, marche, vélo électrique, trottinette électrique)
 - Circulation et sécurité
 - Services de traitement des eaux usées

2. Si l'enjeu local le plus important auquel la Ville est confrontée à l'heure actuelle n'est pas mentionné ci-dessus, veuillez nous indiquer duquel il s'agit.

3. Avez-vous d'autres commentaires dont nous devrions tenir compte dans le budget préliminaire de 2024?

Démographie

La Ville d'Ottawa s'engage à promouvoir l'équité, la diversité et l'inclusion et s'efforce d'appliquer les principes de l'équité et de l'inclusion de manière constante et cohérente dans ses services et pour le bien de la ville. Tant pour le principe de démocratie que par souci d'engagement du public, il est crucial que soient entendues des voix de toutes les franges de la population.

4. Les renseignements concernant les quartiers sont recueillis pour s'assurer qu'il y a une représentation adéquate de partout à Ottawa et pour voir s'il y a des besoins différents en matière de soutien qui doivent être pris en compte au cours du processus budgétaire. Dans quel quartier habitez-vous?

- Quartier 1 – Orléans-Est-Cumberland
- Quartier 2 – Orléans-Ouest-Innes
- Quartier 3 – Barrhaven-Ouest
- Quartier 4 – Kanata-Nord
- Quartier 5 – West Carleton-March
- Quartier 6 – Stittsville
- Quartier 7 – Baie
- Quartier 8 – Collège
- Quartier 9 – Knoxdale-Merivale
- Quartier 10 – Gloucester-Southgate
- Quartier 11 – Beacon Hill-Cyrville
- Quartier 12 – Rideau-Vanier
- Quartier 13 – Rideau-Rockcliffe
- Quartier 14 – Somerset
- Quartier 15 – Kitchissippi

-
- Quartier 16 – Rivière
 - Quartier 17 – Capitale
 - Quartier 18 – Alta Vista
 - Quartier 19 – Orléans-Sud-Navan
 - Quartier 20 – Osgoode
 - Quartier 21 – Rideau-Jock
 - Quartier 22 – Riverside-Sud-Findlay Creek
 - Quartier 23 – Kanata-Sud
 - Quartier 24 – Barrhaven-Est
5. Choisissez l'énoncé qui s'applique à vous.
- Je vis à Ottawa lorsque j'étudie, mais ma résidence permanente se situe ailleurs.
 - J'habite à Ottawa, mais je ne loue ni ne possède de résidence.
 - Je possède une résidence à Ottawa.
 - Je possède ou exploite une entreprise à Ottawa, et je suis propriétaire de mon local commercial.
 - Je possède ou gère une entreprise à Ottawa, et je loue mon local commercial.
 - Je loue une résidence à Ottawa.
 - Autre (veuillez préciser) :
6. Quelles sont les langues parlées dans votre maison? (Vous pouvez cocher plus d'une réponse.)
- Arabe
 - Cri
 - Français
 - Grec
 - Inuktitut
 - Mandarin
 - Ojibwé
 - Pendjabi
 - Somali
 - Espagnol
 - Tagalog
 - Ourdou
 - Autre, veuillez préciser :
7. Vous identifiez-vous comme membre d'un (ou de plusieurs) des groupes suivants? (Choisir tout ce qui s'applique.)
- Personne de la communauté 2SLGBTQQIA+
 - Femme
 - Francophone
 - Autochtone
 - Personnes immigrantes
 - Homme

-
- Aîné (âgé de plus de 65 ans)
 - Personne en situation de handicap
 - Personne racisée
 - Résident en milieu rural
 - Jeune (moins de 18 ans)
 - Sans objet
 - Je préfère ne pas répondre